BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2013

ESPAGNOL

LANGUE VIVANTE **2**

Séries **ES-S** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient : 2

Série **L** – Durée de l'épreuve : 3 heures – coefficient : 4

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série

L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.

Cibersalles

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

Documento 1

El río Amazonas

Kate y Alexander Cold iban en un avión comercial sobrevolando el norte del Brasil. Durante horas y horas habían visto desde el aire una interminable extensión de bosque, todo del mismo verde intenso, atravesada por ríos que se deslizaban como luminosas serpientes.

«El río Amazonas es el más ancho y largo de la tierra, cinco veces más que ningún otro. Sólo los astronautas en viaje a la luna han podido verlo entero desde la distancia», leyó Alex en la guía turística que le había comprado su abuela en Río de Janeiro. No decía que esa inmensa región, último paraíso del planeta, era destruida sistemáticamente por la codicia[1] de empresarios y aventureros, como había aprendido él en la escuela. Estaban construyendo una carretera, un tajo abierto en plena selva[2], por donde llegaban en masa los colonos y salían por toneladas las maderas[3] y los minerales.

Kate informó a su nieto que subirían por un lugar casi inexplorado donde se concentraba la mayor parte de las tribus.

–En este libro se dice que esos indios viven como en la Edad de Piedra. Todavía no han inventado la rueda –comentó Alex.

–No la necesitan. No sirve en ese terreno, no tienen nada que transportar y no van apurados a ninguna parte –replicó Kate Cold, a quien no le gustaba que la interrumpieran cuando estaba escribiendo. Había pasado buena parte del viaje tomando notas en sus cuadernos con una letra diminuta.

–No conocen la escritura –agregó Alex.

–Seguro que tienen buena memoria –dijo Kate.

Isabel Allende, *La ciudad de las bestias*, 2002

[1] la codicia : *la cupidité, la soif d'argent*
[2] un tajo abierto en plena selva : *une voie ouverte en pleine forêt vierge*
[3] las maderas : *le bois (matériau)*

Cibersalles

Documento 2

Entre el hielo y la tierra

A las siete de la mañana de un sábado medianamente despejado y templado, Baltasar Ushca, un indígena quichua[1] de piel curtida, brazos rudos y mirada sonriente, comienza a poner sobre un camioncito su carga del día: al menos seis bloques de hielo[2] natural, de cerca de 30 kilos cada uno que, envueltos en paja, llegarán raudos[3] hasta el mercado de Riobamba, en Ecuador. Al fondo, el espectacular Chimborazo (6.310 metros de altura) lucha por asomarse entre la bruma mañanera y muestra su persistente blancura glaciar. El pico domina aún el paisaje de manera rotunda. Ushca, en un español con notorio acento quichua, afirma que « es muy difícil llegar hasta allá arriba », con los tres burritos[4], para bajar los bloques milagrosos. Hace el mismo viaje, de unas cuatro horas, desde que tenía unos 15 años (hoy tiene 68), cuando había más hieleros[5] y bastante más hielo. Ahora él es el último, el único que se aventura en solitario para aprovechar, con sus viejas hachas, esa mágica mina de agua

[1] quichua : *groupe de peuples d'Amérique du Sud*
[2] seis bloques de hielo : *six blocs de glace*
[3] llegarán raudos : *arriveront rapidement*
[4] con los tres burritos : *avec les trois petits ânes*
[5] los hieleros : *les porteurs de glace*

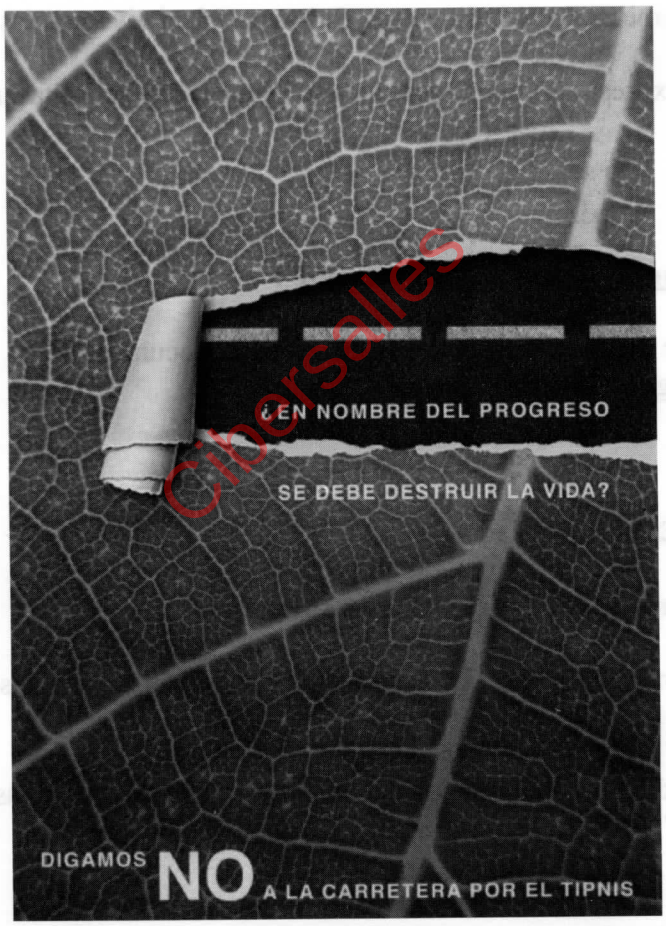
sólida, aún presente en esta gigantesca montaña andina que, como muchas otras, se va derritiendo[6] a un ritmo desolador y alarmante.

Según la UICN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza), el Chimborazo pierde unos 70 centímetros de cobertura glaciar por año, lo que lanza un oscuro pronóstico futuro no sólo para Ushca y su curioso negocio sino, además, para las comunidades, quichuas o mestizas, que viven cerca de este volcán aún bendecido por la nieve. De él proviene buena parte del agua que sostiene la tierra y la vida de los hombres.

Ramiro Escoba, Ecuador, *El País*, 22/05/2012

[6] se va derritiendo : *fond peu à peu*

Documento 3



Ciberseales

Indígenas del "Territorio Indígena y Parque Nacional Isiboro Sécure" (TIPNIS) y demás regiones se dirigen en una marcha hacia la ciudad de La Paz (Bolivia) en protesta de la construcción de una carretera[1] que pasaría por medio de este parque nacional. Construir una carretera sobre el TIPNIS ocasionaría la mayor destrucción ecológica en la historia de Bolivia y un atentado a la vida y cultura de los pueblos.

Blog personal, 28 de octubre de 2011

[1] una carretera : *une route*

SÉRIE L

I- COMPRÉHENSION

Documento 1

1- Entresaca tres expresiones que subrayan la grandeza y la belleza del paisaje.

2- Apunta dos frases del texto que indican que la selva está en peligro.

3- Cita una frase que muestra que Kate defiende la manera de vivir de los indígenas.

Documento 2

4- Copia dos elementos que indican que Baltasar Ushca vive gracias a la montaña.

5- Apunta dos expresiones que muestran que la actividad de Baltasar Ushca es penosa.

Documents 1 et 3

Répondre en français à la question suivante :

6- Quelle phrase du document 1 illustre le mieux le document 3 ?
Justifier (5 lignes environ).

Cibersalles

II- EXPRESSION ÉCRITE

Le candidat devra traiter les deux questions suivantes.

1- Analiza y comenta la actitud de Kate y de Alexander y di en qué se oponen. (unas 12 líneas)

2- Di en qué medida cada uno de los documentos puede ilustrar un aspecto de la noción de "Progreso". (unas 12 líneas)

Rappel : 1 ligne = 10 mots

SÉRIES ES - S

I- COMPRÉHENSION

Documento 1

1- Entresaca tres expresiones que subrayan la grandeza y la belleza del paisaje.

2- Apunta dos frases del texto que indican que la selva está en peligro.

3- Cita una frase que muestra que Kate defiende la manera de vivir de los indígenas.

Documento 2

4- Copia dos elementos que indican que Baltasar Ushca vive gracias a la montaña.

Documents 1 et 3

Répondre en français à la question suivante :

5- Quelle phrase du document 1 illustre le mieux le document 3 ?
Justifier (5 lignes environ).

Cibersalles

II- EXPRESSION ÉCRITE

Le candidat traitera au choix l'une des deux questions suivantes.

1- Analiza y comenta la actitud de Kate y de Alexander y di en qué se oponen. (unas 12 líneas)

OU

2- Di en qué medida cada uno de los documentos puede ilustrar un aspecto de la noción de "Progreso". (unas 12 líneas)

Rappel : 1 ligne = 10 mots